



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

11. NOVEMBER 2006  
11 NOVEMBER 2006

št./No 200

### 4 CENE PRICES

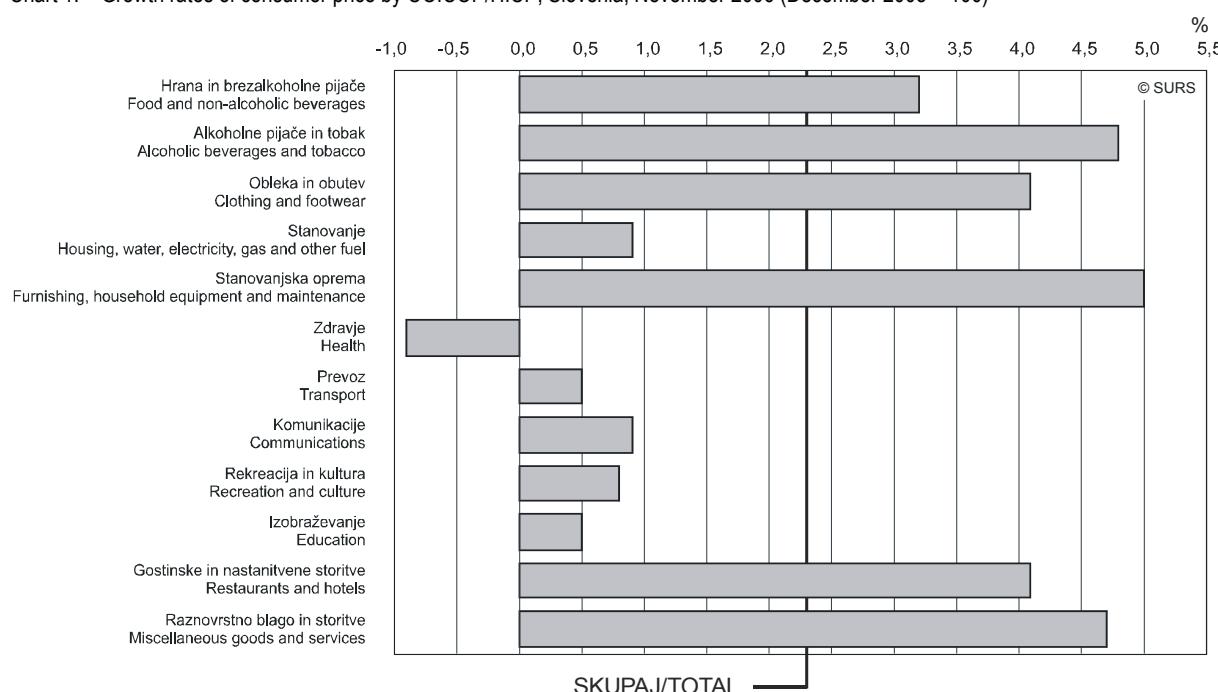
št./No 27

#### INDEKSI CEN ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN, SLOVENIJA, NOVEMBER 2006 CONSUMER PRICE INDICES, SLOVENIA, NOVEMBER 2006

- ▶ Cene življenjskih potrebščin so se novembra 2006 v primerjavi s cenami v preteklem mesecu v povprečju zvišale za 0,3 %, na letni ravni pa so bile višje za 2,3 %.
- ▶ V novembru so se najbolj zvišale cene v skupinah:
  - hrana in brezalkoholne pijače (za 1,4 %)
  - obleka in obutev (za 1,2 %)
  - stanovanje (za 0,5 %)
  - rekreacija in kultura (za 0,4 %).
- ▶ Najbolj so se znižale cene v skupinah:
  - komunikacije (za 1,1 %)
  - gostinske in nastanitvene storitve (za 0,5 %)
  - prevoz (za 0,3 %)
  - ter alkoholne pijače in tobak (za 0,2 %).
- ▶ Letna stopnja inflacije v 25 državah EU, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je oktobra 2006 v povprečju znašala 1,8 %. Najvišjo je imela Madžarska (6,3 %), najnižjo Luksemburg (0,6 %), v Sloveniji pa je bila 1,5 %.
- ▶ Compared to October 2006, in November 2006 prices of consumer goods rose on average by 0.3%. The annual inflation rate was 2.3%.
- ▶ In November prices rose the most in the following groups:
  - food and non-alcoholic beverages (by 1.4%)
  - clothing and footwear (by 1.2%)
  - housing, water, electricity, gas and other (by 0.5%)
  - recreation and culture (by 0.4%).
- ▶ Prices fell the most in the following groups:
  - communication (by 1.1%)
  - restaurants and hotels (by 0.5%)
  - transport (by 0.3%)
  - alcoholic beverages and tobacco (by 0.2%).
- ▶ The annual inflation rate in the EU-25, measured with the harmonised index of consumer prices, was in October 2006 on average 1.8%. It was the highest in Hungary (6.3%), and the lowest in Luxembourg (0.6%). In Slovenia it was 1.5%.

Slika 1: Stopnje rasti cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP, Slovenija, november 2006 (december 2005 = 100)

Chart 1: Growth rates of consumer price by COICOP/HICP, Slovenia, November 2006 (December 2005 = 100)



## 1. Indeksi cen živiljenjskih potrebuščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, november 2006

Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, November 2006

	Struktura Structure (%)	XI 06 XII 05	XI 06 X 06	XI 06 XI 05	I-XI 06 I-XI 05	I-XI 06 XII 05	XI 06-XII 05 XI 05-XII 04	XI 06 Ø 05	
<b>00 S K U P A J</b>		<b>100,0</b>	<b>102,3</b>	<b>100,3</b>	<b>102,3</b>	<b>102,4</b>	<b>101,6</b>	<b>102,4</b>	<b>103,11</b>
<b>01 Hrana in brezalkoholne pijače</b>	<b>17,2</b>	<b>103,2</b>	<b>101,4</b>	<b>103,9</b>	<b>102,1</b>	<b>101,9</b>	<b>102,0</b>	<b>103,39</b>	<b>01 Food and non-alcoholic beverages</b>
011 Hrana	15,6	103,1	101,7	103,9	101,9	101,8	101,9	103,27	011 Food
0111 Kruh in drugi izdelki iz žit	3,3	103,3	98,6	103,9	102,9	103,9	102,6	102,46	0111 Bread and cereals
0112 Meso	4,0	101,9	100,9	101,7	101,3	100,8	101,2	102,38	0112 Meat
0113 Riba	0,4	104,0	98,9	103,6	104,2	104,3	103,9	103,97	0113 Fish
0114 Mleko, mlečni izdelki in jajca	2,4	105,8	103,4	104,0	100,0	102,2	99,8	103,76	0114 Milk, cheese and eggs
0115 Olje in maščoba	0,6	102,1	100,1	103,8	101,3	101,3	101,2	102,11	0115 Oils and fats
0116 Sadje, sveže in predelano	1,5	96,0	106,2	99,1	98,2	94,1	99,5	99,85	0116 Fruit
0117 Zelenjava, sveža in predelana	1,5	110,9	107,2	119,6	109,8	108,0	109,4	112,67	0117 Vegetables
0118 Sladkor in konditorski izdelki	1,4	102,1	100,9	102,1	100,5	100,4	100,4	102,23	0118 Sugar, jam chocolate and confectionery
0119 Drugi prehrabeni izdelki	0,7	99,2	99,2	100,1	100,6	99,8	100,6	100,05	0119 Food products n.e.c.
012 Brezalkoholne pijače	1,6	104,8	98,8	104,1	103,3	103,7	103,2	104,49	012 Non-alcoholic beverages
0121 Kava, čaj in kakav	0,5	104,3	102,3	105,6	103,4	102,0	103,7	105,72	0121 Coffee, tea and cocoa
0122 Gazirane in negazirane pijače	1,1	105,0	97,2	103,3	103,2	104,5	103,0	103,90	0122 Mineral waters, soft drinks and juices
<b>02 Alkoholne pijače in tobak</b>	<b>5,2</b>	<b>104,8</b>	<b>99,8</b>	<b>104,8</b>	<b>103,5</b>	<b>102,2</b>	<b>103,6</b>	<b>106,11</b>	<b>02 Alcoholic beverages and tobacco</b>
021 Alkoholne pijače	2,0	101,9	99,4	101,9	99,5	101,4	99,4	100,16	021 Alcoholic beverages
0211 Žgane pijače	0,2	103,8	100,3	103,2	103,3	103,0	103,5	104,16	0211 Spirits
0212 Vino	0,6	101,5	97,4	101,8	101,3	103,2	100,9	99,83	0212 Wine
0213 Pivo	1,1	101,8	100,4	101,7	97,8	100,2	97,7	99,53	0213 Beer
022 Tobačni izdelki	3,2	106,6	100,0	106,6	106,3	102,7	106,6	110,06	022 Tobacco
<b>03 Obleka in obutev</b>	<b>8,2</b>	<b>104,1</b>	<b>101,2</b>	<b>101,1</b>	<b>99,1</b>	<b>97,0</b>	<b>99,0</b>	<b>106,15</b>	<b>03 Clothing and footwear</b>
031 Obleka in storitve za obleko	6,4	104,5	101,5	101,5	98,8	96,5	98,7	106,84	031 Clothing
0311 Tkaniine	0,1	103,9	98,5	104,1	101,0	100,8	101,0	104,03	0311 Clothing materials
0312 Oblačila	6,0	104,7	101,5	101,4	98,5	96,3	98,5	107,02	0312 Garments
0313 Drugi tekstilni izdelki in dodatki	0,2	99,3	103,4	98,0	99,1	97,0	99,0	101,34	0313 Other articles of clothing and clothing accessories
0314 Storitve za obleko	0,2	103,1	100,0	105,9	106,7	102,8	106,6	106,72	0314 Services for clothing
032 Obutev in čevljarske storitve	1,8	102,4	100,3	100,0	100,2	98,9	100,1	103,76	032 Footwear
0321 Obutev	1,8	102,4	100,3	99,9	100,2	98,8	100,0	103,70	0321 Shoes and other footwear
<b>04 Stanovanje</b>	<b>13,3</b>	<b>100,9</b>	<b>100,5</b>	<b>101,0</b>	<b>105,6</b>	<b>102,5</b>	<b>105,8</b>	<b>103,80</b>	<b>04 Housing, water, electricity, gas and other</b>
041 Najemnina	1,7	102,7	100,1	102,9	103,3	101,9	103,4	104,07	041 Actual rents for housing
043 Redno vzdrževanje in popravilo	1,2	104,6	99,8	104,1	103,5	102,6	103,6	105,51	043 Maintenance and repair of dwelling
0431 Material za vzdrževanje in popravilo	0,5	102,8	99,6	101,6	99,8	101,4	100,1	101,36	0431 Materials for the maintenance and repair of the dwelling
0432 Storitve za vzdrževanje in popravilo	0,7	105,8	100,0	105,8	106,3	103,4	106,2	108,57	0432 Services for the maintenance and repair of the dwelling
044 Komunalne storitve	2,5	92,3	106,6	92,1	99,1	98,3	99,3	92,98	044 Municipal services
0441 Voda	1,2	71,5	100,0	71,3	94,8	94,8	95,3	71,46	0441 Water supply
0442 Odvoz smeti	0,6	110,8	111,6	110,8	100,0	100,6	99,8	110,26	0442 Refuse collection
0443 Kanalščina	0,2	150,5	142,1	150,5	107,8	107,8	107,3	150,53	0443 Sewerage collection
0444 Druge storitve za stanovanje	0,5	100,2	99,7	99,9	105,4	100,8	105,7	104,37	0444 Other services relating to the dwelling
045 Goriva in energija	7,9	102,7	99,1	102,9	108,6	103,9	108,8	107,01	045 Electricity, gas and other fuels
0451 Električna energija	2,8	102,3	100,0	102,3	101,5	101,1	101,5	102,70	0451 Electricity
0452 Plin	1,0	104,3	100,7	105,3	114,7	102,0	115,1	116,03	0452 Gas
0453 Tekoča goriva	2,6	98,1	96,2	97,5	111,4	106,8	111,7	101,92	0453 Liquid fuels
0454 Trda goriva	0,4	105,9	98,8	108,1	109,0	100,0	109,1	114,66	0454 Solid fuels
0455 Daljinska energija	1,0	112,4	102,5	114,2	116,4	107,3	116,6	121,17	0455 Heat energy
<b>05 Stanovanjska oprema</b>	<b>6,7</b>	<b>105,0</b>	<b>100,0</b>	<b>104,8</b>	<b>103,9</b>	<b>102,7</b>	<b>103,9</b>	<b>106,10</b>	<b>05 Furnishing, household equipment and maintenance</b>
051 Pohištvo in talne obloge	2,3	103,6	99,6	104,0	103,7	101,9	103,9	105,29	051 Furniture and furnishing, carpets
0511 Pohištvo in oprema	2,2	103,8	99,6	104,3	103,9	102,1	104,0	105,49	0511 Furniture and furnishings
0512 Talne obloge	0,1	99,2	101,2	99,7	101,1	98,9	101,3	101,29	0512 Carpets and other floor coverings
052 Tekstilni izdelki za gospodinjstvo	0,6	96,3	100,0	96,7	99,7	99,1	99,9	96,91	052 Household textiles
053 Naprave in aparati za gospodinjstvo	1,3	100,1	99,7	99,8	101,2	99,8	101,3	101,46	053 Household appliances
0531 Gospodinjske naprave	1,0	100,5	100,2	100,0	100,8	99,7	100,8	101,60	0531 Major household appliances
0532 Mali gospodinjski aparati	0,1	95,5	95,8	95,9	103,6	100,2	104,0	98,54	0532 Small electronic household appliances
0533 Popravilo gospodinjskih naprav	0,1	102,7	99,8	102,8	102,3	101,0	102,8	103,98	0533 Repair of household appliances
054 Stekljenina, posoda in pribor	0,4	101,9	101,2	101,5	102,5	100,9	102,7	103,47	054 Glassware, tableware and household utensils
055 Orodje in pripomočki za hišo in vrt	0,2	93,4	100,1	93,0	99,1	97,7	99,4	94,65	055 Tools and equipment for house and garden
056 Izdelki in storitve za vzdrževanje gospodinjstva	1,9	114,6	100,5	113,4	108,0	107,8	107,7	114,84	056 Goods and services for routine household maintenance
0561 Izdelki za vzdrževanje gospodinjstva	1,8	115,3	100,5	114,0	108,3	108,1	107,9	115,42	0561 Goods for routine household maintenance
0562 Storitve za vzdrževanje gospodinjstva	0,1	102,9	100,0	102,9	102,6	101,5	-	103,97	0562 Services for routine household maintenance



**1. Indeksi cen življenjskih potrebščin po COICOP/HICP po skupinah in podskupinah, november 2006 (nadaljevanje)**  
Consumer price indices by COICOP/HICP by groups and subgroups, November 2006 (continued)

		Struktura Structure (%)	XI 06 XII 05	XI 06 X 06	XI 06 XI 05	I-XI 06 I-XI 05	I-XI 06 XII 05	XI 06-XII 05 XI 05-XII 04	XI 06 Ø 05	
<b>06</b>	<b>Zdravje</b>	<b>3,9</b>	<b>99,1</b>	<b>100,2</b>	<b>99,0</b>	<b>98,1</b>	<b>99,1</b>	<b>98,2</b>	<b>98,22</b>	<b>06</b> <b>Health</b>
061	Zdravila in medicinski izdelki	2,3	98,9	100,1	98,9	99,1	99,3	99,2	98,86	061 Medical products and appliances
0611	Zdravila	1,8	98,8	100,3	98,8	99,0	99,0	99,1	98,78	0611 Pharmaceutical products
0612	Medicinski in terapevtski izdelki	0,5	99,5	99,6	99,2	99,7	100,1	99,7	99,16	0612 Other medical products and therapeutic appliances
062	Zdravstvene in zabolodravstvene storitve	1,2	102,2	100,4	102,2	102,2	101,5	102,3	102,84	062 Out-patient services
0621	Zdravstvene in paramedicinske storitve	0,6	103,7	100,8	103,7	103,1	102,4	103,1	104,36	0621 Medical and paramedical services
0622	Zabolodravstvene storitve	0,6	100,8	100,0	100,8	101,4	100,7	101,5	101,47	0622 Dental services
063	Bolnišnične storitve	0,4	90,8	100,0	90,8	82,1	91,2	-	82,46	063 Hospital services
<b>07</b>	<b>Prevoz</b>	<b>17,9</b>	<b>100,5</b>	<b>99,7</b>	<b>100,4</b>	<b>101,2</b>	<b>101,8</b>	<b>101,3</b>	<b>100,05</b>	<b>07</b> <b>Transport</b>
071	Prometna sredstva	6,7	95,2	99,2	95,0	93,3	96,0	93,4	92,71	071 Purchase of vehicles
0711	Osebni avtomobili	6,4	94,8	99,2	94,7	93,0	95,7	93,1	92,41	0711 Motor cars
07111	Novi osebni avtomobili	4,2	103,4	100,1	103,1	100,9	100,4	-	103,96	07111 New motor cars
07112	Rabiljeni osebni avtomobili	2,3	78,9	97,1	78,9	77,7	87,1	-	71,14	07112 Second-hand motor cars
0712	Motorna kolesa in kolesa	0,2	104,3	100,0	104,6	102,1	105,1	102,0	101,59	0712 Motor cycles and bicycles
072	Izdelki in storitve povezani z delovanjem prometnih sredstev	10,0	103,9	100,0	104,0	106,4	105,7	106,5	104,59	072 Operation of personal transport equipment
0721	Rezervni deli	0,9	102,8	101,0	103,0	102,1	101,7	102,4	103,28	0721 Spare parts and accessories
0722	Goriva in maziva	5,6	104,5	99,8	104,4	108,7	108,5	108,9	104,78	0722 Fuels and lubricants
0723	Vzdrževanje in popravilo vozil	2,0	105,6	100,3	106,9	107,3	103,7	107,5	108,99	0723 Maintenance and repairs
0724	Druge storitve	1,5	100,0	99,7	100,0	99,7	100,2	99,3	99,53	0724 Other services
073	Prevozne storitve	1,3	102,6	99,7	100,2	101,6	102,0	101,5	102,37	073 Transport services
0731	Železniški potniški prevozi	0,2	101,6	100,0	101,6	102,2	101,3	102,3	102,44	0731 Passenger transport by railway
0732	Cestni potniški prevozi	0,9	103,5	100,0	100,1	101,7	101,8	101,7	103,35	0732 Passenger transport by road
0733	Letafski potniški prevozi	0,2	98,7	97,0	98,9	100,8	103,5	99,4	96,39	0733 Passenger transport by air
<b>08</b>	<b>Komunikacije</b>	<b>4,2</b>	<b>100,9</b>	<b>98,9</b>	<b>100,9</b>	<b>100,2</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>101,08</b>	<b>08</b> <b>Communication</b>
081	Poštne storitve	0,1	99,5	100,0	99,5	99,7	99,5	100,2	99,68	081 Postal services
082	Telefonske storitve in izdelki	4,1	101,0	98,9	100,9	100,2	100,1	100,1	101,12	082 Telephone
0821	Telefonski in drugi aparati	0,2	90,5	98,1	89,8	95,4	95,8	-	90,20	0821 Telephone and other equipment
0822	Telefonske storitve	3,9	101,6	99,0	101,5	100,4	100,3	-	101,71	0822 Telephone services
<b>09</b>	<b>Rekreacija in kultura</b>	<b>10,4</b>	<b>100,8</b>	<b>100,4</b>	<b>101,9</b>	<b>102,1</b>	<b>102,0</b>	<b>102,2</b>	<b>100,94</b>	<b>09</b> <b>Recreation and culture</b>
091	Avdio, video, foto in računalniška oprema	0,9	95,5	101,6	95,6	94,0	96,3	94,1	93,43	091 Audio-visual, photographic and information processing equipment
0911	Avdio, video in hi-fi oprema	0,3	91,4	99,7	91,3	90,3	94,9	90,5	87,42	0911 Audio, video and hi-fi devices
0913	Računalniška oprema	0,4	99,0	104,1	99,1	94,2	96,7	94,1	96,64	0913 Information processing equipment
0914	Snemalni mediji za sliko in zvok	0,2	95,5	100,5	96,0	94,5	95,9	94,8	94,27	0914 Recording media for picture and accessories
0915	Popravilo opreme in izdelkov	0,1	106,4	100,0	106,4	104,7	104,3	104,6	106,82	0915 Repairs of equipment and accessories
093	Manjši izdelki za zabavo, šport in razvedriло	2,3	99,5	101,6	100,2	100,4	98,6	100,5	101,13	093 Other recreational items and equipment, gardens and pets
0931	Igre in igrače	0,3	105,5	98,8	100,2	99,4	105,2	99,3	100,17	0931 Games, toys and hobbies
0932	Sportna oprema	0,4	96,1	111,5	98,2	97,9	90,4	97,5	103,42	0932 Sports equipment
0933	Cvetje in izdelki za vrtnarstvo	1,0	100,9	99,7	103,8	103,9	100,4	104,3	104,18	0933 Gardens, plants and flowers
0934	Domači hišne živali	0,5	95,6	99,9	94,9	96,4	97,9	96,6	94,31	0934 Pets and related products
094	Storitve za rekreacijo, kulturo in šport	2,5	102,8	100,7	105,4	103,5	101,0	103,7	105,10	094 Recreational and cultural services
0941	Storitve za rekreacijo in šport	0,9	103,0	100,5	111,9	108,3	103,3	108,0	110,59	0941 Recreational and sport services
0942	Kulture naravnosti	1,6	102,7	100,8	102,7	101,5	101,5	101,9	102,72	0942 Cultural services
095	Časopisi, knjige in pisalne potrebščine	1,7	102,5	100,3	102,5	103,6	101,4	103,8	104,55	095 Newspapers, books and stationery
0951	Knjige in učbeniki	0,5	101,9	100,8	101,9	101,1	102,2	101,6	102,74	0951 Books
0952	Časopisi	1,0	102,8	100,0	102,8	105,5	102,0	105,6	106,03	0952 Newspapers and periodicals
0953	Razne tiskovine, pisalne potrebščine	0,3	102,2	100,4	102,2	101,6	100,9	101,7	102,89	0953 Miscellaneous printed matter and drawing materials
096	Počitnice in paketu	3,0	101,0	98,9	102,1	104,2	107,7	104,3	97,98	096 Package holidays
<b>10</b>	<b>Izobraževanje</b>	<b>1,0</b>	<b>100,5</b>	<b>100,0</b>	<b>100,8</b>	<b>103,3</b>	<b>100,6</b>	<b>103,7</b>	<b>102,94</b>	<b>10</b> <b>Education</b>
101	Predšolsko izobraževanje	0,3	102,3	100,0	103,1	105,3	102,1	105,7	105,35	101 Pre-primary education
103	Visokošolsko izobraževanje	0,3	102,8	100,0	102,8	102,4	100,5	-	104,69	103 Tertiary education
104	Izobraževalni tečaji	0,3	96,1	100,0	96,1	101,6	99,3	102,1	98,12	104 Education not definable by level
<b>11</b>	<b>Gostinske in nastanitvene storitve</b>	<b>6,0</b>	<b>104,1</b>	<b>99,5</b>	<b>103,9</b>	<b>104,3</b>	<b>102,8</b>	<b>104,3</b>	<b>105,49</b>	<b>11</b> <b>Restaurants and hotels</b>
111	Gostinske storitve	4,7	103,8	100,3	103,9	104,2	102,1	104,2	105,88	111 Catering services
1111	Gostinski lokali	3,5	104,8	100,4	104,8	104,9	102,7	105,0	106,88	1111 Restaurants and cafés
1112	Storitve v menzah	1,3	101,3	99,9	101,4	102,2	100,2	102,3	103,13	1112 Canteens
112	Nastanitvene storitve	1,2	105,0	96,9	103,4	103,8	105,7	103,8	103,36	112 Accommodation services
1121	Prenočevanje v hotelih	0,6	105,8	94,3	102,7	103,9	109,1	103,9	101,21	1121 Accommodation services in hotels
1122	Prenočevanje v domovih	0,6	104,2	100,0	104,2	103,6	101,9	103,6	105,82	1122 Accommodation services in students homes
<b>12</b>	<b>Raznovrstno blago in storitve</b>	<b>6,2</b>	<b>104,7</b>	<b>100,1</b>	<b>104,8</b>	<b>103,9</b>	<b>102,8</b>	<b>103,9</b>	<b>105,78</b>	<b>12</b> <b>Miscellaneous goods and services</b>
121	Izdelki in storitve za osebno nego	2,5	102,4	100,1	102,1	101,3	101,0	101,3	102,63	121 Personal care
1211	Storitve za osebno nego	0,7	105,8	100,2	106,3	106,8	104,5	106,6	108,01	1211 Personal services
1212	Izdelki za osebno nego	1,7	100,9	100,0	100,3	98,9	99,6	99,0	100,37	1212 Products for personal care
123	Osebni predmeti	0,5	105,9	101,3	106,3	105,6	102,4	105,5	108,90	123 Personal effects n.e.c.
1231	Nakit in ure	0,2	118,6	100,1	120,2	118,0	112,2	117,4	124,31	1231 Jewelry, clocks and watches
1232	Drugi osebni predmeti	0,4	99,7	102,0	99,4	99,2	97,6	99,4	101,20	1232 Other personal effects
124	Socialno varstvo	0,3	101,8	100,0	101,8	103,2	101,5	103,4	103,47	124 Social protection
125	Zavarovanje	2,1	108,1	99,9	108,1	107,1	105,3	106,9	109,78	125 Insurance
1252	Stanovanjsko zavarovanje	0,1	100,5	100,0	101,8	102,0	100,5	102,1	101,96	1252 Insurance connected with the dwelling
1253	Zdravstveno zavarovanje	1,0	115,6	100,0	115,6	113,0	110,1	112,4	118,40	1253 Insurance connected with health
1254	Zavarovanje prometnih sredstev	1,0	101,6	99,8	101,6	102,1	101,2	102,3	102,49	1254 Insurance connected with transport
126	Finančne storitve	0,3	104,4	100,2	107,6	111,3	103,2	111,4	111,88	126 Financial services n.e.c.
127	Druge storitve	0,6	103,2	100,0	103,2	100,4	102,4	100,5	101,48	127 Other services n.e.c.



**2. Indeksi cen živiljenjskih potrebščin po COICOP/HICP po posebnih skupinah, november 2006**  
 Consumer price indices by COICOP/HICP by selected groups, November 2006

	Struktura Structure (%)	XI 06 XII 05	XI 06 X 06	XI 06 XI 05	I-XI 06 I-XI 05	I-XI 06 XII 05	XI 06-XII 05 XI 05-XII 04	XI 06 Ø 05	TOTAL
<b>SKUPAJ</b>	<b>100,0</b>	<b>102,3</b>	<b>100,3</b>	<b>102,3</b>	<b>102,4</b>	<b>101,6</b>	<b>102,4</b>	<b>103,11</b>	<b>TOTAL</b>
Skupaj brez sezonskih proizvodov	96,6	102,3	100,2	102,1	102,3	101,6	102,3	103,01	Total without seasonal products
Skupaj brez alkoholnih pijač in tobaka	94,8	102,2	100,4	102,1	102,3	101,5	102,3	102,95	Total without alcoholic beverage and tobacco
Skupaj brez goriv in energije	86,6	102,1	100,5	102,1	101,4	100,9	101,5	102,67	Total without fuels and energy
Skupaj brez hrane, pijače in tobaka	77,6	101,9	100,1	101,7	102,4	101,4	102,4	102,85	Total without food, beverages and tobacco
Sezonski proizvodi	3,4	103,5	105,7	108,3	104,1	101,4	104,5	106,07	Seasonal products
Goriva in energija	13,5	103,4	99,4	103,5	108,6	105,8	108,7	105,97	Fuels and energy
Hrana, pijače in tobak	22,4	103,6	101,0	104,1	102,4	102,0	102,4	104,01	Food, beverages and tobacco
Blago	69,0	101,9	100,4	101,7	102,0	101,2	102,0	102,67	Goods
Trajno blago	11,1	97,7	99,6	97,7	96,7	97,8	96,8	96,65	Durable goods
Poltrajno blago	11,9	102,8	101,3	100,8	99,3	97,7	99,3	104,42	Semi-durable goods
Blago dnevne porabe	46,1	102,7	100,4	102,9	103,9	102,8	103,9	103,67	Non-durable goods
Storitve	31,0	103,3	100,2	103,6	103,3	102,5	103,3	104,08	Services

**3. Indeksi cen živiljenjskih potrebščin 1992-2005, november 2006**

Consumer price indices, 1992-2005, November 2006

(predhodni mesec / previous month = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1992	114,6	112,6	110,7	106,4	107,1	104,4	100,7	100,2	103,5	103,9	103,5	100,7
1993	103,8	101,8	101,6	100,8	102,0	100,6	100,8	100,7	102,1	102,6	102,3	101,8
1994	101,9	101,3	101,5	102,4	101,1	101,5	101,4	100,8	101,7	101,7	101,9	100,9
1995	102,0	101,2	100,4	99,8	101,1	100,5	100,1	99,7	101,0	100,5	101,4	101,0
1996	101,4	101,2	101,6	101,4	100,6	100,2	100,3	99,4	100,4	100,9	100,5	100,8
1997	101,3	100,7	100,5	101,2	101,6	100,0	100,6	100,2	100,6	100,5	100,8	100,6
1998	101,4	100,9	100,8	100,9	100,9	100,0	100,0	100,1	100,1	100,3	100,4	100,7
1999	101,0	100,4	100,3	100,4	100,6	100,0	101,7	100,9	100,8	100,5	100,5	100,8
2000	100,8	100,9	100,9	100,6	100,5	100,6	100,9	100,3	101,4	100,6	101,1	100,1
2001	100,4	101,1	101,1	100,7	101,1	100,4	100,2	100,0	100,9	100,5	100,4	100,1
2002	101,6	100,9	100,7	101,4	100,3	99,8	100,5	100,1	100,8	100,5	100,0	100,6
2003	101,0	100,5	100,7	100,5	100,5	100,3	100,5	99,6	100,3	100,3	100,3	100,1
2004	100,4	100,1	100,6	100,5	100,9	100,3	100,4	99,5	99,9	100,3	100,6	99,7
2005	99,4	100,6	101,1	100,0	100,3	100,1	100,7	99,4	101,0	100,2	99,5	100,0
2006	99,5	100,4	100,8	100,8	100,9	99,7	99,8	100,6	100,4	99,2	100,3	

**4. Indeksi cen živiljenjskih potrebščin 1998-2005, november 2006**

Consumer price indices, 1998-2005, November 2006

(december preteklega leta / December previous year = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	101,4	102,3	103,1	104,0	104,9	104,9	104,9	105,0	105,1	105,4	105,8	106,5
1999	101,0	101,4	101,7	102,1	102,7	102,7	104,4	105,3	106,1	106,6	107,1	108,0
2000	100,8	101,7	102,6	103,2	103,7	104,3	105,2	105,5	107,0	107,6	108,8	108,9
2001	100,4	101,5	102,6	103,3	104,5	104,9	105,1	105,1	106,0	106,5	106,9	107,0
2002	101,6	102,5	103,2	104,6	104,9	104,7	105,2	105,3	106,1	106,6	106,6	107,2
2003	101,0	101,5	102,2	102,7	103,2	103,5	104,6	103,6	103,9	104,2	104,5	104,6
2004	100,4	100,5	101,1	101,6	102,5	102,8	103,2	102,7	102,6	102,9	103,5	103,2
2005	99,4	100,0	101,1	101,1	101,4	101,5	102,2	101,6	102,6	102,8	102,3	102,3
2006	99,5	99,8	100,7	101,5	102,4	102,1	101,8	102,5	102,8	102,0	102,3	

**5. Indeksi cen živiljenjskih potrebščin 1996-2005, november 2006**

Consumer price indices, 1996-2005, November 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1996	54,24	54,88	55,74	56,54	56,86	56,97	57,13	56,81	57,02	57,56	57,82	58,31
1997	59,06	59,47	59,76	60,46	61,45	61,45	61,80	61,92	62,27	62,56	63,09	63,44
1998	64,32	64,90	65,40	65,97	66,54	66,54	66,54	66,61	66,67	66,86	67,12	67,56
1999	68,27	68,51	68,71	68,98	69,38	69,38	70,53	71,14	71,68	72,02	72,36	72,96
2000	73,55	74,21	74,86	75,30	75,66	76,10	76,76	76,98	78,07	78,51	79,39	79,46
2001	79,75	80,66	81,53	82,07	83,01	83,34	83,52	83,49	84,22	84,61	84,98	85,06
2002	86,41	87,20	87,76	88,97	89,24	89,04	89,52	89,60	90,29	90,70	90,71	91,22
2003	92,14	92,61	93,27	93,72	94,18	94,43	94,87	94,52	94,79	95,09	95,33	95,44
2004	95,80	95,92	96,52	96,96	97,80	98,11	98,45	98,01	97,90	98,20	98,78	98,51
2005	97,88	98,46	99,54	99,58	99,92	99,97	100,67	100,03	101,08	101,27	100,81	100,78
2006	100,23	100,60	101,44	102,26	103,16	102,86	102,62	103,25	103,62	102,77	103,11	

**6. Indeksi cen živiljenjskih potrebščin brez sezonskega vpliva, 1998-2005, november 2006**

Seasonally adjusted consumer price indices, 1998-2005, November 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1998	64,3	64,8	65,2	65,6	66,0	66,3	66,5	66,8	66,9	67,2	67,5	67,9
1999	68,3	68,4	68,5	68,7	69,0	69,3	70,5	71,4	71,8	72,2	72,6	73,3
2000	73,6	74,1	74,7	75,0	75,3	76,0	76,8	77,3	78,2	78,7	79,6	79,8
2001	79,9	80,6	81,3	81,7	82,5	83,2	83,4	83,8	84,3	84,8	85,3	85,6
2002	86,6	87,2	87,5	88,5	88,7	88,8	89,3	89,9	90,4	90,9	91,0	91,7
2003	92,4	92,8	93,1	93,4	93,6	94,1	94,5	94,7	94,9	95,2	95,6	95,9
2004	96,3	96,3	96,5	96,7	97,2	97,7	98,0	98,1	97,8	98,3	98,9	98,9
2005	98,6	99,0	99,5	99,4	99,4	99,6	100,3	100,0	100,8	101,3	100,9	101,2
2006	101,1	101,3	101,5	102,0	102,5	102,5	102,3	103,1	103,2	102,8	103,3	

**7. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen živiljenjskih potrebščin v Sloveniji po glavnih skupinah, november 2006**

Growth rates of the harmonized index of consumer prices (HICP) in Slovenia by groups, November 2006

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

	Struktura Structure (%)	XI 06	XI 06	XI 06-XII 05	
		X 06	XI 05	XI 05-XII 04	
<b>00 S K U P A J</b>	<b>100,0</b>	<b>0,3</b>	<b>2,4</b>	<b>2,5</b>	<b>00 T O T A L</b>
01 Hrana in brezalkoholne pijače	17,3	1,4	3,8	2,0	01 Food and non-alcoholic beverages
02 Alkoholne pijače in tobak	5,0	-0,3	4,7	4,0	02 Alcoholic beverages and tobacco
03 Obleka in obutev	6,9	1,4	0,9	-1,0	03 Clothing and footwear
04 Stanovanje	11,0	0,9	1,8	5,8	04 Housing, water, electricity, gas and other
05 Stanovanjska oprema	7,0	0,0	3,8	3,5	05 Furnishing, household equipment and maintenance
06 Zdravje	3,5	0,3	-0,5	-1,8	06 Health
07 Prevoz	18,0	-0,2	0,6	1,6	07 Transport
08 Komunikacije	3,4	-1,2	0,6	0,3	08 Communication
09 Rekreacija in kultura	9,7	0,4	1,3	1,4	09 Recreation and culture
10 Izobraževanje	1,1	0,0	1,1	3,0	10 Education
11 Gostinske in nastanitvene storitve	8,4	-1,0	3,9	4,3	11 Restaurants and hotels
12 Raznovrstno blago in storitve	8,5	0,1	4,8	4,2	12 Miscellaneous goods and services

**8. Harmonizirani indeksi cen živiljenjskih potrebščin 2001-2005, november 2006**

Harmonized consumer price indices, 2001-2005, November 2006

(Ø 2005 = 100)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
2001	79,48	80,50	81,40	81,91	82,87	83,27	83,44	83,49	84,23	84,57	84,85	84,79
2002	86,15	86,83	87,51	88,81	89,14	89,03	89,71	89,88	90,27	90,50	90,39	90,84
2003	91,91	92,42	93,04	93,61	94,12	94,57	95,19	94,96	94,85	94,96	95,13	95,13
2004	95,58	95,75	96,32	96,94	97,79	98,24	98,75	98,47	98,07	98,18	98,75	98,30
2005	97,79	98,47	99,48	99,54	99,88	99,93	100,72	100,22	101,18	101,35	100,78	100,67
2006	100,32	100,70	101,43	102,34	103,27	102,96	102,66	103,35	103,68	102,91	103,23	



## 9. Stopnje rasti harmoniziranega indeksa cen živiljenjskih potrebščin v EU, oktober 2006

Growth rates of harmonized index of consumer prices in EU, October 2006

(stopnje rasti v % / rates of increase in %)

	X 06 X 05		X 06 X 05
EU 25 <sup>1)</sup>	1,8p	Italija / Italy	1,9p
EU 15 <sup>1)</sup>	1,7p	Latvija / Latvia	5,6
Slovenija / Slovenia	1,5	Litva / Lithuania	3,7
Avstrija / Austria	1,2p	Luksemburg / Luxembourg	0,6
Belgija / Belgium	1,7	Madžarska / Hungary	6,3
Ciper / Cyprus	1,7	Malta / Malta	1,7
Češka republika / Czech Republic	0,8	Nemčija / Germany	1,1
Danska / Denmark	1,4	Nizozemska / Netherlands	1,3p
Estonija / Estonia	3,8	Poljska / Poland	1,1
Finska / Finland	0,9	Portugalska / Portugal	2,6
Francija / France	1,2	Slovaška / Slovakia	3,1
Grčija / Greece	3,1	Španija / Spain	2,6
Irska / Ireland	2,2	Švedska / Sweden	1,2
		Velika Britanija / United Kingdom	2,4

n.a. ni podatka / data not available

p začasni podatek / provisional data

Vir: / Source: Eurostat press release, No 149/2006

1) Evropski indeks cen živiljenjskih potrebščin (EICP).  
European index of Consumer Prices (EICP).

## METODOLOŠKA POJASNILA

## Namen

Indeks cen živiljenjskih potrebščin meri spremembe drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na strukturo izdatkov, ki jih domače prebivalstvo namena za nakupe predmetov končne porabe doma in v tujini (nacionalni princip potrošnje).

## Zajetje

Košarico za izračun indeksov cen živiljenjskih potrebščin sestavlja 660 reprezentativnih proizvodov. V košarico so izbrani tisti proizvodi, ki imajo najpomembnejši delež v skupni potrošnji in katerih gibanje cen obenem najbolje odraža gibanje cen sorodnih proizvodov.

## Metode zbiranja podatkov

Podatke o cehah reprezentativnih izdelkov in storitev vsak mesec zberejo opazovalci cen, in sicer neposredno na okoli 1 200 izbranih opazovalnih mestih (kot so trgovine, tržnice, obrtne delavnice, storitvene in druge organizacije) v Kopru, Ljubljani, Mariboru in Novem mestu. Del cen pa se zbere tudi po telefonu in prek interneta. Mesečno je v izračun indeksa tako zajetih okrog 13 000 cen.

Proizvodi so za potrebe izvajanja oz. razporeditve časa opazovanja v posameznem mesecu razvrščeni v naslednje sorodne skupine:

- kmetijski pridelki (čas opazovanja 1. in 3. teden v mesecu)
- živilski izdelki (med 16. in 21. v mesecu)
- neživilski izdelki (med 1. in 15. v mesecu)
- storitve (med 22. in 25. v mesecu)
- naftni derivati (med 1. in 25. v mesecu)

## Ponderacija

Uteži, ki se uporabljajo za izračun indeksa v določenem letu, temeljijo na podatkih iz anket o potrošnji gospodinjstev kot glavnemu viru. Te podatke dopolnjujemo in preverjamo še z drugimi statističnimi in ostalimi dosegljivimi viri. Uteži se spremenljajo vsako leto.

Letošnje uteži temeljijo na triletnem povprečju izdatkov iz anket o potrošnji v gospodinjstvih za leta 2002, 2003 in 2004, preračunanem (indeksiranje)

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

## Purpose

The consumer price index measures changes of the level of retail prices of goods and services from the point of view of expenditure structure, which residential population intends for final consumption at home and abroad (national concept).

## Coverage

The basket for calculating consumer price indices contains 660 representative products. Selected for the basket are goods that have the most important share in total consumption and whose changes of prices reflect best changes of prices of related products.

## Data collection method

Data on prices for representative goods and services are collected monthly by price collectors in Koper, Ljubljana, Maribor and Novo mesto in about 1,200 selected shops, marketplaces, at craftsmen and in other organisations. Some of the prices are also collected centrally and through the Internet. On average about 13,000 prices are used for calculating the index every month.

For the purpose of organising the observation time in individual months, products are classified into the following related groups:

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- agricultural products</li> <li>- food products</li> <li>- non-food products</li> <li>- services</li> <li>- fuels</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(observed in the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> week)</li> <li>(between 16<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> of the month)</li> <li>(between 1<sup>st</sup> and 15<sup>th</sup> of the month)</li> <li>(between 22<sup>nd</sup> and 25<sup>th</sup> of the month)</li> <li>(between 1<sup>st</sup> and 25<sup>th</sup> of the month)</li> </ul> |
|--|--|

## Weighting

Weights for calculating the index in a certain year are based on expenditure from household budget surveys as a main data source. These data are supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights have been changed every year.

This year's weights are based on the three-year average of expenditure from Households budget surveys in 2002, 2003 and 2004 recalculated (indexed) to

na cene decembra 2005, ki je tudi bazni mesec za izračun indeksov.

### Izračun

Ko so v posameznem mesecu zbrane vse cene, sledijo izračuni najprej povprečnih cen in nato indeksov cen.

Povprečno ceno vsakega posameznega proizvoda v kraju izračunamo z navadno aritmetično sredino iz cen, zbranih na vseh opazovalnih mestih v tem kraju.

Povprečno nacionalno ceno vsakega proizvoda izračunamo s tehtano aritmetično sredino iz predhodno izračunanih povprečnih krajevnih cen.

Iz povprečnih nacionalnih cen vsakega tekočega in baznega meseca (december predhodnega leta) izračunamo za vsak posamezen proizvod *individualne indekse*.

Iz individualnih indeksov nato s tehtano aritmetično sredino izračunamo *agregatne indekse*, to je *indekse skupin in skupni indeks* po naslednji formuli:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{p_{ti}}{p_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Kjer je:

$I_{t/d}$  indeks skupin oz. skupni indeks

$p_{ti}$  povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v tekočem mesecu

$p_{di}$  povprečna nacionalna cena i-tega proizvoda v decembru

$w_{di}$  utež (ponder) za posamezen proizvod v decembru

$n$  število izdelkov in storitev

Vsek tako izračunani agregatni indeks (december predhodnega leta = 100) je *Laspeyresov indeks fiksnega tipa*, kar pomeni, da je izračunan z utežmi iz istega baznega ponderacijskega obdobja in z istim zajemom proizvodov.

Indeksi, ki so izračunani na podlagi uteži iz različnih obdobjij in z različnim zajemom proizvodov, pa so *verižno povezani indeksi*.

Z letom 2006 smo indekse verižno povezali preko **nove indeksne baze, tj. leta 2005 (povprečje 2005 = 100)**. Vsi indeksi so sedaj izvedeni in izračunani preko povprečja 2005, in sicer na naslednje načine:

- **mesečni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na pretekli mesec:

$$I_{FEB\ 06/JAN\ 06} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{JAN\ 06/05} \times 100$$

- **kumulativni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na december preteklega leta:

$$I_{FEB\ 06/DEC\ 05} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{DEC\ 05/05} \times 100$$

- **letni indeks**, ki kaže spremembe cen v tekočem mesecu glede na isti mesec preteklega leta:

$$I_{FEB\ 06/FEB\ 05} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{FEB\ 05/05} \times 100$$

- **povprečni letni indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na enako obdobje v preteklem letu:

$$I_{(JAN-FEB\ 06)/(JAN-FEB\ 05)} = I_{(JAN\ 06 + FEB\ 06)/05} \div$$

$$I_{(JAN\ 05 + FEB\ 05)/05} \times 100$$

the prices of December 2005, which is also the index base month.

### Calculation

When in particular month all prices are collected, than first average prices are computed and than price indices.

The average price of each *individual* product in the locality is calculated with simple arithmetic mean from prices collected in all places of observation in that locality.

The average *national* price of each product is calculated with weighted arithmetic mean from previously calculated average prices in the locality.

From average national prices in each current and base month (December of the previous year) we calculate *individual indices* for each individual product.

From individual indices we calculate with weighted arithmetic mean *aggregate indices*, i.e. *indices of groups and the total price index* according to the following formula:

$$I_{t/d} = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{p_{ti}}{p_{di}} * w_{di}}{\sum_{i=1}^n w_{di}} \times 100$$

Whereby:

$I_{t/d}$  index of groups or the total index

$p_{ti}$  average national price of product i in the current month

$p_{di}$  average national price of product i in December

$w_{di}$  weight for an individual product in December

$n$  number of goods and services

Each aggregate index (December of the previous year = 100) calculated in this way and all other indices derived from this index and calculated with weights of the weight base period and with the same coverage of products are *Laspeyres' indices of fixed type*.

Indices, which are calculated on the basis of weights from various periods and with different coverage of products, are *chain indices*.

Since 2006 indices have been linked through **new index reference period year 2005 (average 2005 = 100)**. All indices are now derived and calculated through average 2005 in the following ways:

- **Monthly index** shows price changes in current month compared to the previous month:

$$I_{FEB\ 06/JAN\ 06} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{JAN\ 06/05} \times 100$$

- **Index in the current year** shows price changes in current month compared to December of previous year:

$$I_{FEB\ 06/DEC\ 05} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{DEC\ 05/05} \times 100$$

- **Annual index** shows price changes in current month compared to the same month of the previous year:

$$I_{FEB\ 06/FEB\ 05} = I_{FEB\ 06/05} \div I_{FEB\ 05/05} \times 100$$

- **Annual average index** shows price changes in current year compared to the same period of the previous year:

$$I_{(JAN-FEB\ 06)/(JAN-FEB\ 05)} = I_{(JAN\ 06 + FEB\ 06)/05} \div$$

$$I_{(JAN\ 05 + FEB\ 05)/05} \times 100$$

- **povprečni letošnji indeks**, ki kaže spremembe cen od začetka leta do tekočega meseca glede na december preteklega leta:  
 $I_{(JAN-FEB\ 06) / XII\ 05} = (I_{(JAN\ 06/XII\ 05} + I_{(FEB\ 06/XII\ 05}) \div 2$
- **12-mesečni povprečni indeks**, ki kaže spremembe cen v zadnjih dvanajstih mesecih v primerjavi s preteklimi dvanajstimi meseci:  
 $I_{(JAN06-FEB05/JAN05-FEB04)} = I_{(JAN06+DEC05+...+FEB05)/12} \div I_{(JAN05+DEC04+...+FEB04)/12}$

Kjer je:

$I_{FEB\ 06 / JAN\ 06}$  indeks za februar 2006 v primerjavi z  
Indeksom za januar 2006

V preteklih letih so bili indeksi verižno povezani preko povprečja 2000. Za zagotovitev daljše časovne serije so ti indeksi preračunani tudi na novo bazo tj. povprečje 2005, in sicer do leta 1996.

#### Klasifikacija

Od leta 1997 razvrščamo proizvode in računamo indekse cen živiljenjskih potrebščin po novi klasifikaciji individualne porabe sredstev (COICOP/HICP). Klasifikacija je bila z letom 2000 usklajena z dokončno različico COICOP, sprejeto v letu 1999.

Po omenjeni klasifikaciji razvrščamo proizvode (za namene računanja in objavljanja indeksov) v:

- |                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| <b>01 oddelke</b>   | (npr. Hrana in brezalkoholne pičače), |
| <b>011 skupine</b>  | (npr. Hrana)                          |
| <b>0111 razrede</b> | (npr. Kruh in izdelki iz žit).        |

Indekse praviloma objavljamo do ravni razreda, razen v primerih, ko je njegova utež manjša od 0,1 %, ali v primerih, ko je razred zastopan le z enim proizvodom.

Od leta 2000 v skladu z novo klasifikacijo izračunavamo še indekse za posebne skupine, kot so \* blago, \* blago dnevne rabe, \* poltrajno blago, \* trajno blago, \* storitve, \* goriva in energija, \* sezonski proizvodi, \* skupni indeks brez alkohola in tobaka ter \* skupni indeks brez sezonskih proizvodov. V letu 2001 pa smo omenjenim skupinam dodali še tri: \* hrana, pičače in tobak, \* skupni indeks brez hrane, pičač in tobaka ter \* skupni indeks brez goriv in energije.

#### Desezoniranje

Z januarjem 2002 smo spremenili metodologijo desezoniranja indeksov cen živiljenjskih potrebščin. Metodo X-11 smo nadomestili z metodo TRAMO/SEATS, ki temelji na uporabi modelov ARIMA.

Pri oblikovanju modela smo upoštevali časovno obdobje od januarja 1996 do januarja 2006.

Desezonirane vrednosti vsebujejo trend-cikel in naključno komponento, vpliv sezone je izključen.

#### Definicije

**Harmonizirani indeks cen živiljenjskih potrebščin (HICŽP)** meri spremembe v ravni drobnoprodajnih cen izdelkov in storitev glede na sestavo izdatkov, ki jih potrošniki (domači in tuj) namenjajo za nakup predmetov končne porabe na ozemlju Slovenije (domače načelo porabe).

Za pripravo uteži se kot glavni vir uporabljajo podatki iz nacionalnih računov o izdatkih gospodinjstev za končno potrošnjo. Tudi te podatke pa preverjam in dopolnjujemo s podatki iz drugih virov. Uteži za leto 2006 temeljijo na podatkih o strukturi izdatkov za leto 2004, preračunanih na cene decembra 2005; to je tudi referenčno cenovno obdobje.

Je tudi primerljiv indeks cen živiljenjskih potrebščin, ki ga računajo države

- **Average index in the current year** shows price changes in current year compared to December of previous year:  
 $I_{(JAN-FEB\ 06) / XII\ 05} = (I_{(JAN\ 06/XII\ 05} + I_{(FEB\ 06/XII\ 05}) \div 2$
- **12 month average index** shows price changes in the latest 12 months to the average of the previous 12 months:  
 $I_{(JAN06-FEB05/JAN05-FEB04)} = I_{(JAN06+DEC05+...+FEB05)/12} \div I_{(JAN05+DEC04+...+FEB04)/12}$

Whereby:

$I_{FEB\ 06 / JAN\ 06}$  index February 2006 in comparison to  
index January 2006

In previous years indices have been linked through index reference period 2000=100. Indices until 1996 have also been recalculated on the new index reference period 2005=100 to provide longer time series.

#### Classification

Since 1997 we have been using COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose) for classifying products and calculating consumer price indices. In 2000 the classification was adapted to the final version of COICOP, which was adopted in 1999.

According to the mentioned classification for the purpose of calculating and publishing indices we classify products into

- |                     |  |
|---------------------|--|
| <b>01 divisions</b> | (e.g. Food and non-alcoholic beverages), |
| <b>011 groups</b>   | (e.g. food)                              |
| <b>0111 classes</b> | (e.g. Bread and cereals).                |

As a rule, indices are published at the level of class, except in cases when the weight of the class is below 0.1% or in cases when the class is represented by one product only.

In accordance with the new classification, since January 2000 we calculate indices for special groups such as \* goods, \* non-durable goods, \* semi-durable goods, \* durable goods, \* services, \* fuel and energy, \* seasonal products, \* total index without alcoholic beverages and tobacco, and \* total index without seasonal products. In 2001 we added three new special groups: \* food, beverages and tobacco, \* total index without food, beverages and tobacco and \* total index without fuels and energy.

#### Seasonal adjustment

In January 2002 we changed the methodology of seasonal adjustment of consumer prices indices. The X-11 method was replaced by the TRAMO/SEATS method, which is based on the use of ARIMA models.

In designing the model we took into account the period from January 1996 to January 2006.

Seasonally adjusted values contain the trend-cycle and the random component with the seasonal component being eliminated.

#### Definitions

**Harmonized Index of Consumer Prices (HICP)** measures changes in the level of retail prices of goods and services from the point of view of the expenditure structure, which consumers (domestic and foreign) intend for final consumption in the territory of Slovenia (domestic concept).

Weighting has been based on the data from National Account on the structure of household final consumption expenditure. These data are also supplemented and verified with other statistical and non-statistical sources. Weights for 2006 are based on the data for 2004 recalculated to December 2005, which is also the price reference period.

It is the comparable index of consumer prices produced by each Member

članice EU in se uporablja za primerjanje inflacijskih stopenj v teh državah oz. s temi državami. Računamo ga od leta 2001.

**COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonized Index of Consumer Prices)** je klasifikacija, ki razvršča proizvode po namenu v 12 glavnih skupin in je prilagojena potrebam računanja harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin.

**Uteži** pomenijo deleže potrošnje posameznega izdelka oz. storitve v skupni potrošnji in so namenjene tudi merjenju prispevka vpliva spremembe cene posameznega izdelka oz. storitve k skupni spremembi cene.

**Referenčno (bazno) obdobje uteži** je obdobje, običajno izbrano leto, na katerega se nanašajo ocenjene vrednosti potrošnje, uporabljene pri izračunu uteži.

**Referenčno (bazno) obdobje cen** je obdobje, s katerega cenami se ob vsakem izračunu indeksov primerjajo cene iz tekočega obdobja. V našem primeru je bazno cenovno obdobje december preteklega leta (od leta 1994).

**Referenčno (bazno) obdobje indeksov** je obdobje, običajno izbrano leto, v katerem je indeks enak 100.

**Blago dnevne rabe** so proizvodi, katerih rok trajanja je zelo kratek, običajno do enega leta (npr. hrana, pijače).

**Poltrajno blago** so proizvodi, katerih predvidena življenjska doba je okoli enega leta in, katerih vrednost ni prav velika (npr. obleka in obutev).

**Trajno blago** so proizvodi z daljšo življenjsko dobo, obenem pa je tudi njihova vrednost precej velika (npr. pohištvo, prometna sredstva).

**Sezonski proizvodi** so proizvodi, katerih obseg ponudbe na trgu in s tem tudi njihova cena sta zelo odvisni od letnega časa oz. drugih dejavnikov. V našem primeru so med sezonske proizvode uvrščeni sadje, zelenjava in ribe.

**Goriva in energija** je ena od posebnih skupin, ki jo sestavljajo proizvodi za ogrevanje in razsvetljavo stanovanj (045 Goriva in energija) ter pogonska goriva (0722 Goriva in maziva).

## Publiciranje

### Mesečno:

- Statistične informacije. Cene. Indeksi cen življenjskih potrebščin (med 10. in 15. v naslednjem mesecu, Prva skrajšana objava pa zadnji delovni dan v tekočem mesecu)
- Mesečni statistični pregled
- Nekateri pomembnejši podatki RS
- Podatkovna baza SI-STAT

### Letno:

- Slovenija v številkah
- Statistični letopis

## KOMENTAR

V primerjavi z lanskim novembrom, ko smo zabeležili 0,5-odstotno deflacijsko rast cen, je bila rast cen v letošnjem novembру pozitivna. Cene življenjskih potrebščin so bile namreč novembra v primerjavi s preteklim mesecem v povprečju višje za 0,3 %, od januarja do novembra pa so bile cene višje za 2,3 %, kar je enako kot v enakem obdobju lani.

Za gibanje cen v novembru je bilo značilno predvsem naraščanje cen blaga, saj je bilo to v povprečju dražje za 0,4 %. Med blagom se je najbolj podražilo poltrajno blago, in to za 1,3 %, blago dnevne rabe se je podražilo za 0,4 %, trajno blago pa se je celo nekoliko pocenilo (za 0,4 %). Po dveh zaporednih mesecih, ko so se storitve v povprečju pocenile, so se le te v novembri ponovno podražile, in sicer v povprečju za 0,2 %.

Rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je bila prav tako pozitivna (0,3 %), kar pa ni posebej vplivalo na 12-mesečno povprečno rast cen, merjeno z »EMU konvergenčnim indeksom

State and used for international comparison of consumer price inflation. Slovenia has been calculating it since 2001.

**COICOP/HICP (Classification of Individual Consumption by Purpose / Harmonised Index of Consumer Prices)** is a classification of products by purpose into 12 main groups, adapted to the needs of the harmonised index of consumer prices.

**Weights** are shares of consumption of individual goods or services in the total consumption and are intended for measuring the impact of the change in the price of individual goods or services in the total change of the price.

**Weight reference (base) period** is the period, usually the selected year, to which the estimated values of consumption, used for calculating weights, refer.

**Price reference (base) period** is the period, the prices of which are in the index calculation compared to the prices of the current period. In our case the price base period is December of the previous year (since 1994).

**Index reference (base) period** is the period, usually the selected year, in which the index base is set to 100.

**Non-durable goods** are products with very short durability, usually up to one year (e.g. food).

**Semi-durable goods** are products with durability of about one year. They must not be very valuable (e.g. clothing and footwear).

**Durable goods** are products with long durability. At the same time they can be quite valuable (e.g. furniture, means of transport).

**Seasonal goods** are products whose market supply and price depend very much on the season and other factors. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes.. In our case seasonal products are fruit, vegetables and fishes.

**Fuels and energy** is one of the special groups, which is composite from items for heating and lightning (045 Electricity, gas and other fuels) and juices (0711 Fuels and lubricants).

## Publishing

### Monthly:

- Rapid Reports. Prices. Consumer Price Indices (between the 10th and 15th day of the next month, Topical Data on the last day of the current month)
- Monthly Statistical Review
- Some Important Data of the Republic of Slovenia
- SI-STAT database

### Yearly:

- Slovenia in Figures
- Statistical Yearbook

## COMMENT

Compared to November 2005, when a 0.5% fall in prices was registered, in November 2006 prices went up. Compared to October 2006 consumer prices were up on average by 0.3%. From January to November 2006 prices increased by 2.3%, which is the same increase as in the first eleven months of last year.

Overall price developments in November 2006 are mostly the result of higher prices of goods, on average by 0.4%. Among goods, prices of semi-durable goods rose the most (by 1.3%), followed by non-durable goods with 0.4%, while prices of durable goods were down by 0.4%. After two months of decrease, prices of services were again up (on average by 0.2%).

The growth of prices measured with the harmonised index of consumer prices was 0.3%, but this did not have much impact on the 12-month average price growth measured with the EMU convergence price index,

cen», ki tako ostaja nespremenjena na ravni 2,5 %.

Po zadnjih podatkih, to je za oktober 2006, je konvergenčno merilo glede stopnje inflacije znašalo 2,8 %, kar pomeni, da smo bili v preteklem mesecu za 0,3 odstotne točke pod to vrednostjo.

Novembra so se najbolj zvišale cene v skupinah hrana in brezalkoholne pižače (v povprečju za 1,4 %), obleka in obutev (za 1,2 %), stanovanje (za 0,5 %), rekreacija in kultura (za 0,4 %), zdravje (za 0,2 %) ter raznovrstno blago in storitve (za 0,1 %).

Rast cen v skupini hrana in brezalkoholne pižače je bila v pretežni meri posledica višjih cen zelenjave (za 7,2 %), sadja (za 6,2 %) ter mleka, mlečnih izdelkov in jajc (za 3,4 %).

Cene v skupini obleka in obutev so se tudi še v novembру povišale na račun zamenjave kolekcij v trgovinah. Tokrat so se najbolj podražili drugi tekstilni izdelki in dodatki (za 3,4 %), oblačila (za 1,5 %) ter obutev in čevljarske storitve (za 0,3 %), medtem ko so se tkanine v povprečju pocenile za 1,5 %.

Omeniti velja še povišanje cen v skupini stanovanje, kjer v letošnjem novembru izstopajo podražitve komunalnih storitev, in sicer za 6,6 %. V Ljubljani je namreč prišlo do dviga cen za odvajanje in čiščenje odpadnih komunalnih voda, zaradi česar se je kanalčina podražila za 42,1 %; zaradi višjih cen v Mariboru pa se je odvoz smeti podražil za 11,6 %.

Na dvig cen v skupini rekreacija in kultura so vplivale predvsem višje cene športne opreme (v povprečju so bile višje za 11,5 %), računalniške opreme (za 4,1 %), medtem ko so se počitnice v paketu tretjič zapored pocenile (tokrat za 1,1 %).

K skupni rasti cen so dražji prehrabeni izdelki prispevali 0,3 odstotne točke, višje cene obleke in obutev ter komunalnih storitev pa vsaka po 0,1 odstotne točke.

Novembra so se najbolj znižale cene v skupinah komunikacije (v povprečju za 1,1 %), gostinske in nastanitvene storitve (za 0,5 %), prevoz (za 0,3 %) ter alkoholne pižače in tobak (za 0,2 %).

Na gibanje cen v skupini komunikacije so vplivale predvsem nižje cene telefonskih storitev in izdelkov, ki so bile v novembру cenejše za 1,1 %.

Prav tako so se novembra znižale tudi cene v skupini gostinske in nastanitvene storitve, saj so se nastanitvene storitve pocenile za 3,1 %, medtem ko so se gostinske storitve rahlo podražile (za 0,3 %).

Na znižanje cen v skupini prevoz so najbolj vplivale nižje cene letalskih potniških prevozov (za 3 %), osebnih avtomobilov (za 0,8 %) ter goriv in maziv (za 0,2 %).

Nižje cene tekočih goriv in osebnih avtomobilov so znižale skupno rast cen vsaka po 0,1 odstotne točke.

Po izjemno nizki letni rasti cen v prejšnjem mesecu se je rast cen na letni ravni v novembру ponovno dvignila in sedaj znaša 2,3 %. Kljub temu pa se 12-mesečna povprečna rast cen ni spremenila in ostaja na ravni 2,4 %.

V enem letu so se cene najbolj povišale v naslednjih skupinah: alkoholne pižače in tobak, raznovrstno blago in storitve ter stanovanjska oprema (za 4,8 %), gostinske in nastanitvene storitve ter hrana in brezalkoholne pižače (za 3,9 %) ter rekreacija in kultura (za 1,9 %). Za izdelke in storitve v skupini zdravje pa velja, da so bile njihove cene v povprečju nižje kot pred enim letom.

which remained unchanged at 2.5%.

According to the latest data for October 2006, the EMU convergence criterion for inflation was 2.8%, which means that Slovenia was 0.3 of a percentage point below the value.

In November prices increased the most in the groups food and non-alcoholic beverages (by 1.4%), clothing and footwear (by 1.2%), housing, water, electricity, gas and other (by 0.5%), recreation and culture (by 0.4%), health (by 0.2%) and miscellaneous goods and services (by 0.1%).

Higher prices in the group food and non-alcoholic beverages were mostly the result of more expensive vegetables (by 7.2%), fruit (by 6.2%) and milk, cheese and eggs (by 3.4%).

Prices in the group clothing and footwear were again higher due to new lines of products in stores. This time other articles of clothing and clothing accessories were 3.4% more expensive, while prices of garments were up by 1.5% and of footwear by 0.3%. On the other hand, clothing materials were 1.5% cheaper.

The growth of prices in the group housing, water, electricity, gas and other was caused by 6.6% higher prices of municipal services. In Ljubljana prices of discharge and treatment of waste water went up, which caused the sewage system fee to increase by 42.1%. In Maribor waste disposal prices went up by 11.6%.

The growth of prices in the group recreation and culture was mostly caused by higher prices of sports equipment (by 11.5%) and information processing equipment (by 4.1%); on the other hand, for the third consecutive month prices of package holidays decreased (this time by 1.1%).

Higher prices of food and non-alcoholic beverages contributed 0.3 of a percentage point to the inflation rate, while clothing and footwear, and municipal services added 0.1 of a percentage point each.

In November lower prices were registered in the groups communication (by 1.1%), restaurants and hotels (by 0.5%), transport (by 0.3%) and alcoholic beverages and tobacco (by 0.2%).

The fall of prices in the group communication was caused by lower prices of telephone goods and services, which in this month fell by 1.1%.

Prices in the group restaurants and hotels also decreased, mostly due to lower prices of accommodation services (by 3.1%), while prices of catering services went up by 0.3%.

The reason behind lower prices in the group transport is lower prices of passenger transport by air (by 3%), motor cars (by 0.8%) and fuels and lubricants (by 0.2%).

Lower prices of liquid fuels and motor cars pushed the inflation rate down by 0.1 of a percentage point each.

After a very low annual inflation rate in the previous month, in November the annual rate was again higher (2.3%). Nevertheless, the 12-month average price growth did not change; it is still 2.4%.

In one year prices grew the most in these groups: alcoholic beverages and tobacco, miscellaneous goods and services, and furnishing, household equipment and maintenance (by 4.8%), restaurants and hotels, and food and non-alcoholic beverages (by 3.9%), and recreation and culture (by 1.9%). Compared to a year ago, prices of goods and services in the group health were lower.

**Sestavila / Prepared by:** Mitja Petek, Mojca Maček Kenk

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Mojca Maček Kenk - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 150 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Cene 1408-8894 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Mojca Maček Kenk - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 150 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Prices 1408-8894 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.